

***Tell Them From Me* student survey: Information and consent form for parents and carers**

***Tell Them From Me* 學生調查：**

家長和照顧者資訊及同意書

尊敬的學生家長和照顧者，

我們學校將於本學期參與一項名為 *Tell Them From Me* (讓我告訴你) 的學生調查。我們希望透過本項調查瞭解學生對學校生活的想法、他們參與學校生活的程度以及師生之間的互動模式，因此具有非常寶貴的價值。

專門從事學校教育事務研究的獨立研究調查機構 The Learning Bar 將負責執行這項工作。

這項調查除了可以讓學校獲取本校學生的反饋之外，還有著更為廣汎的目的。它不僅能深入瞭解學生的福祉狀況、參與程度以及教學實踐的有效性，而且還能將在這些領域的洞察透過 Centre for Education Statistics and Evaluation (教育數據統計與評估中心) 傳達給 Department of Education (教育部)，從而不斷改進學校教育。我們將利用來自新南威爾士州各地學生提供的匿名數據達到調查預期目標。

本項調查**嚴格保密**，學校人員**無法**根據問卷回答識別學生的個人身份。

所有參與調查的學生都將收到獨一無二的用戶名和密碼，從而確保資料保密。如果回答一個問題的學生人數不滿五人，其結果將不予統計。所有相關資料均將遵循隱私保護法規管理。除非法律規定，否則教育部**不允許**向其他人或組織機構披露學生的個人資訊。日後任何公佈的調查報告中不會含有可用於識別學生身份的資料。

問卷調查以在綫方式完成，需時**15至30分鐘**，屆時在正常上課時間期間進行。我們將在本校學生完成調查之後不久收到有關本校情況的結果報告。

是否參與問卷調查純屬自願。如果問卷調查中有任何問題讓你的子女感到不安，他們可以跳過該問題不回答或隨時停止參與。

如果你**不同意**自己的子女參與調查，請填妥本信隨附表格，然後交回學校，截止日期是

瞭解本項問卷調查及相關研究的詳情 (英語資訊) 可以瀏覽：education.nsw.gov.au/ttfm

校長

Tell Them From Me Student Survey non-consent form
Tell Them From Me 學生調查 — 不同意參與調查表格

如果你不同意自己的子女參與這項學生調查，請簽署本份表格，然後交回學校，截止日期是

我不同意我的子女參與 **Tell Them From Me** 學生調查。

學生1姓名

學生1年級

學生2姓名

學生2年級

學生3姓名

學生3年級

學生4姓名

學生4年級

家長/照顧者姓名

家長/照顧者簽名

日期